

# MAYLAND

PENDANT

COLGANTE

LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 949641

## BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing electric fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the product for shipping damage.

If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) or by emailing [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).

## ANTES DE COMENZAR

*Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.*

*Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.*

*Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) o por correo electrónico a [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).*

## AVANT DE COMMENCER

*Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.*

*Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.*

*Déballez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) ou par [mailsupport@signaturehardware.com](mailto:mailsupport@signaturehardware.com).*

## GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

## CÓMO COMENZAR

*Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.*

## PREMIERS PAS

*Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.*

## ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).

## ¿MÁS PREGUNTAS?

*Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).*

## D'AUTRES QUESTIONS?

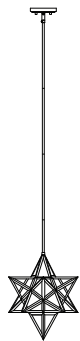
*Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse [www.signaturehardware.com](http://www.signaturehardware.com) pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse [support@signaturehardware.com](mailto:support@signaturehardware.com).*

REVISED: 11/24/2021  
CODES: PHPL3271

# MAYLAND

PENDANT  
COLGANTE  
LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 949641



## FOR YOUR SAFETY POUR VOTRE SÉCURITÉ PARA SU SEGURIDAD

**WARNING:** Be sure the electricity to the wires you are working on is shut off, either the fuse is removed or the circuit breaker is shut off. You don't need special tools to install this fixture. Be sure to follow the steps in the order given. Under no circumstances should a fixture be hung on house electrical wires, nor should a swag type fixture be installed on a ceiling which contains a radiant type heating system. Read instructions carefully, if you are unclear as to how to proceed, consult a qualified electrician.

**ATTENTION:** Assurez-vous que les fils électriques sur lesquels vous travaillez sont hors tension, soit en ouvrant le fusible qui leur correspond, soit en coupant le disjoncteur général. L'installation de ce luminaire ne nécessite aucun outil spécialisé. Veillez à bien suivre les étapes dans l'ordre indiqué. Ne suspendez jamais un luminaire par les fils électriques. N'installez jamais un luminaire de style chandelier à un plafond possédant un système de chauffage de type radiant. Lisez attentivement les instructions. Si vous ne savez pas exactement comment procéder, consultez un électricien qualifié. **ATTENTION:** Assurez-vous que les fils électriques sur lesquels vous travaillez sont hors tension, soit en ouvrant le fusible qui leur correspond, soit en coupant le disjoncteur général. L'installation de ce luminaire ne nécessite aucun outil spécialisé. Veillez à

bien suivre les étapes dans l'ordre indiqué. Ne suspendez jamais un luminaire par les fils électriques. N'installez jamais un luminaire de style chandelier à un plafond possédant un système de chauffage de type radiant. Lisez attentivement les instructions. Si vous ne savez pas exactement comment procéder, consultez un électricien qualifié.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de cortar el suministro de energía a los cables con los que está trabajando, ya sea quitando el fusible o cortando el disyuntor. No requiere de herramientas especiales para instalar este accesorio. Asegúrese de seguir los pasos en el orden en el que se dan. Bajo ninguna circunstancia debe de colgarse un accesorio de los cables de electricidad domésticos, ni tampoco un accesorio tipo botín que se va a instalar en un techo que contenga un sistema de calefacción por radiación. Lea cuidadosamente las instrucciones. Si no tiene claro cómo va el proceso, consulte a un electricista calificado.

## CARE INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN INSTRUCCIONES DE CUIDADO

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

Pour nettoyer le luminaire, essuyez-le avec un chiffon doux. Nettoyez le verre avec un savon doux. N'utilisez pas de matériaux abrasifs tels que des tampons à récurer ou des poudres, de la laine d'acier ou du papier abrasif.

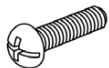
Para limpiar frote el accesorio con un trapo suave. Limpie el cristal con un jabón suave. No utilice materiales abrasivos como fibras o polvos, lana de acero o papel abrasivo.

# MAYLAND

PENDANT  
COLGANTE  
LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 949641

## RECOMMENDED TOOLS AND ACCESSORIES OUTILS ET MATÉRIAUX RECOMMANDÉS HERRAMIENTAS Y MATERIALES RECOMENDADOS



Mounting Screws (2pcs)  
*Vis de fixation (2pcs)*  
*Tornillos de montaje (2 pcs)*



Outlet Box Screws (2pcs)  
*Vis pour la boîte à prises (2pcs)*  
*Tornillos de caja tomacorrientes (2pcs)*



Mounting plate (1pc)  
*Plaque de montage (1pc)*  
*Placa de montaje (1pc)*



Ball Nut (2pcs)  
*Tornillos de montaje (2pcs)*  
*Vis de montage (2pcs)*

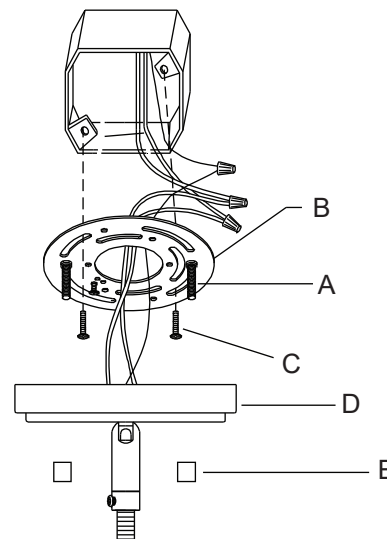
SAVE THIS MANUAL: RETAIN FOR CONSUMER ' S USE. READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE INSTALLING THE PRODUCT: FOR PRODUCT OR INSTALLATION QUESTIONS PLEASE CALL CUSTOMER SERVICE AT 1-800-221-3379.

CONSERVEZ CE MANUEL: METTEZ-LE À LA DISPOSITION DES CONSOMMATEURS. LISEZ COMPLÈTEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER LE PRODUIT: POUR TOUTE QUESTION CONCERNANT LE PRODUIT OU L'INSTALLATION, VEUILLEZ APPELER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU 1-800-221-3379. CONSERVEZ CE MANUEL: METTEZ-LE À LA DISPOSITION DES CONSOMMATEURS. LISEZ COMPLÈTEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER LE PRODUIT: POUR TOUTE QUESTION CONCERNANT LE PRODUIT OU SON INSTALLATION, VEUILLEZ APPELER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU 1-800-221-3379.

GUARDE ESTE MANUAL: CONSÉRVVELO PARA USO DEL CONSUMIDOR. LEA ESTAS INSTRUCCIONES POR COMPLETO ANTES DE INSTALAR EL PRODUCTO: PARA PREGUNTAS SOBRE EL PRODUCTO O LA INSTALACIÓN, LLAME A SERVICIOS AL CLIENTE AL 1-800-221-3379.

## INSTALLATION (FIG 1) INSTALLATION (FIG 1) INSTALACIÓN (FIG 1)

(FIG 1)



1. Thread the mounting screws (A) into the matching holes in the circular strap (B).

1. Vissez les vis de fixation (A) dans les trous correspondants du disque de fixation (B).

1. Enrosque los tornillos de montaje (A) dentro de los orificios correspondientes en la correa de montaje (B).

2. Secure circular strap (B) to the outlet box with outlet box screws (C).

2. Fixez le disque de fixation (B) sur la boîte à prises avec les vis de boîte à prises (C).

# MAYLAND

## PENDANT COLGANTE LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 949641

2. Asegure la correa circular (B) a la caja tomacorrientes con los tornillos de la caja tomacorrientes (A).

3. Connect the white wire from the fixture to the white wire from the outlet box and the black wire from the fixture to the black wire from the outlet box. Cover the two wire connections using the two provided wire connectors. Wrap the two wire connections with electrical tape for a more secure connection. Connect the copper ground wires from the fixture and from the outlet box to the ground screw on the circular strap.

Note: If you have electrical questions consult your local electrical code for approved grounding methods.

3. Raccordez le fil blanc du luminaire au fil blanc de la boîte à prises et le fil noir du luminaire au fil noir de la boîte à prises. Couvrez les deux raccords de fils à l'aide des deux capuchons de connexion fournis. Enveloppez les raccords de fils avec du ruban isolant pour une connexion plus sûre. Raccordez les fils de masse en cuivre du luminaire et de la boîte à prises à la vis de borne de terre sur le disque de fixation.

Remarque: Pour toute question concernant le branchement électrique, consulter votre code électrique local pour connaître les méthodes de mise à la terre approuvées.

3. Conecte el cable blanco desde el accesorio al cable blanco de la caja tomacorrientes y el cable negro del accesorio al cable negro de la caja tomacorrientes. Cubra las dos conexiones de cable usando los dos conectores de cable proporcionados. Envuelva las dos conexiones de cable con cinta de aislar para una conexión más segura. Conecte los cables de cobre a tierra desde el accesorio y desde la caja de tomacorrientes al tornillo de tierra en la correa circular.

Nota: Si tiene preguntas sobre electricidad consulte su código local eléctrico para detectar métodos de aterrizaje aprobado.

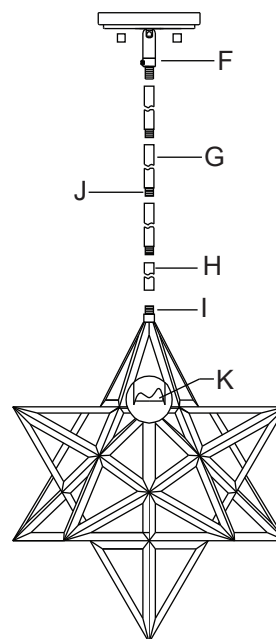
4. After wires are connected, tuck them carefully inside outlet box. Raise the front plate (D) allowing for the mounting screws (A) to protrude through the holes on front plate (D), and secure with the ball nuts (E).

4. Une fois les fils raccordés, repliez-les soigneusement dans la boîte à prises. Soulevez la plaque avant (D) pour permettre aux vis de fixation (A) de dépasser par les trous de la plaque avant (D), puis fixez-les à l'aide des écrous sphériques (E).

4. Después de conectar los cables, acomódelos cuidadosamente dentro de la caja tomacorrientes. Eleve la placa delantera (D) permitiendo que sobresalgan los tornillos de montaje (A) por entre los orificios de la placa delantera (D) y asegure con las tuercas esféricas (E).

## INSTALLATION (FIG 2) INSTALLATION (FIG 2) INSTALACIÓN (FIG 2)

(FIG 2)



# MAYLAND

PENDANT

COLGANTE

LUMINAIRE SUSPENDU

SKU: 949641

1. Assemble the tubes (H) & (G) together tightly, then thread nipple (J) into the nipple (I) and thread the top end of the tube (G) onto the swivel (F) tightly.

*1. Assemblez fermement les tubes (H) et (G), puis vissez le mamelon (J) dans le raccord fileté (I) en vissant fermement l'extrémité supérieure du tube (G) sur le pivot (F).*

*1. Ensamble firmemente los tubos (H) y (G) entre sí, luego enrosque la boquilla (J) dentro del acoplamiento (I) y enrosque firmemente el extremo superior del tubo (G) al pivote (F).*

2. Install light bulbs (not provided). Please do not exceed the maximum wattage capacity recommended on the socket (K). We recommend the use of a clear light bulb.

*2. Vissez les ampoules (non fournies). Ne dépassez pas la puissance maximale recommandée sur la prise (K). Nous vous recommandons d'utiliser une ampoule transparente.*

*2. Instale las bombillas (no incluidas). No supere la capacidad máxima de vatios recomendada en el enchufe (K). Recomendamos utilizar una bombilla de luz transparente.*